



# Современная

А



Редакция:

Н. Мирошниченко  
(руководитель)  
А. Волчанский  
(главный редактор)  
Р. Белецкий  
(зам. главного редактора)  
П. Богданова  
(отдел критики и теории)  
В. Федотова  
(заведующая редакцией)  
Е. Фролова  
(главный бухгалтер)

Редакционный совет:

М. Бартенев  
В. Бегунов  
И. Болотян  
И. Вишневская  
В. Забалуев  
Г. Коваленко  
Н. Коляда  
А. Коровкин  
С. Новикова  
И. Райхельгауз  
П. Рудnev  
С. Таск  
В. Федорова  
М. Швыдкой

## Драматургия

### In this issue:

*Salamanders* by Ya. Pulinovich. Heirs of a well-known writer, who used to dream about the Nobel prize, but already forgotten, his family, which had left him alone five years before his death — some went to Moscow, others across the ocean —gather together in order to sell his country house. But it turns out that no one wants it — not for sale, not even as a museum.

*Red Room* by O. Mikhailov. A half-mystical, half-criminal story, a “local legend.” A young man has arrived in a small town to investigate the mysterious caves under it... and disappeared. His father and the local police are conducting a futile search and discover things in the past that had let to what is going on now.

*The Lost Cyclist* by K. Kostenko. The author defined the play's genre as “a mathematical problem”. The characters were taken out of a schoolbook for fifth grade: a pedestrian leaves point A for point B, and a cyclist goes in the opposite direction. They are to meet in point C but it does not happen. The cyclist won't show up. The investigator and the pedestrian are trying to solve this problem.

*Heirs* by A. Shcherbak. In a private elite school “for difficult youngsters” only six pupils — four boys and two girls — are taking classes. Rich parents from various countries expect them to be reformed. Educational building is suddenly on fire bringing death to some personnel. A police inspector and his assistant start an investigation...

*Armistice* by A. Kuralex. Donbass, war, present days. During a respite, two Ukrainian soldiers and two “insurgents” get orders to restore after a shelling a country house on a neutral territory. Each has his own truth, as well as his own pain and losses, impossible to forget. Yet they must listen to and somehow recognize the truth of his opponents.

*Foreign Plays*

*Humble Boy* by C. Jones. Multifaceted family drama from a well-known British playwright.

*Honeymoon Motel* by W. Allen. A one-act from a distinguished playwright and film director.

*Critique. Theory*

Fifteen reviews of premieres of modern and classical plays; talks with playwrights O. Mikhailov (S. Novikova) and D. Danilov (Ye. Solovieva); notes on nominees for Golden Mask-2018 (P. Bogdanova); thoughts about the images of children and teenagers in contemporary Russian drama (T. Zhurcheva); review of recent foreign productions of A. Strindberg, H. Ibsen and M. Gorky (N. Yakubova).

*History. Bibliography*

For the first time in Russia: E. De Filippo's *Sabato, domenica, lunedì*, with a foreword by A. Panfilova. Essay by L. Starikova on the work of actor F. Volkov during the preparations for the coronation of Catherine the Great. Reviews of books: *Multicolored Notebooks* by V. Slavkin (M. Levitin); *Memory Drama* by P. Rudnev (I. Bolotian); *Edmond Rostand's "Syrano de Bergerac"* and *Russian Theatre* by Ye. Tropp (G. Kovalenko); *Kineshma Drama Theatre named after A. N. Ostrovsky. Talents and Admirers* by V. Filatova (A. Voronov).

Над номером работали:

обложка — Г. Повагин  
верстка — А. Рябчиков  
корректура — Ю. Евстратова

Поступающие в редакцию тексты не рецензируются, инсценировки не рассматриваются.

Мнения авторов могут не совпадать с точкой зрения редакции.

Адрес редакции: 107031, Москва, Дмитровский пер., 4, стр. 1. Телефон: (495) 625-46-48, тел./факс: 623-45-95.  
E-mail: moddrama@yandex.ru  
moddrama@mtu-net.ru

Формат бумаги 70x100/16. Офсетная печать. Объем 32,9 уч.-изд. л.  
Цена в розницу — договорная.

Издание зарегистрировано Министерством Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации.  
Свидетельство ПИ № 77-7180 от 26 января 2001 г.

© Москва, “Современная драматургия”, 2018

Номер отпечатан в ООО “Типография “Гарт”. Тираж 1500 экз.

Подготовка и выпуск номера осуществлялись при финансом содействии Национального Фонда поддержки правообладателей, ООО “Театральный агент” и Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям

А

# Современная

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

3 июль – сентябрь  
2018

Министерство культуры Российской Федерации  
Региональный благотворительный общественный  
Фонд развития и поощрения драматургии  
Редакция журнала  
*Издается при финансовой поддержке  
Министерства культуры Российской Федерации*



## Пьесы

<i>Я. Пулинович</i>	<b>3</b>	<b>Саламандры</b>
<i>О. Михайлов</i>	<b>27</b>	<b>Красная комната</b>
<i>К. Костенко</i>	<b>51</b>	<b>Исчезнувший велосипедист</b>
<i>А. Щербак</i>	<b>63</b>	<b>Наследники</b>
<i>А. Куралех</i>	<b>95</b>	<b>Перемирие</b>
		<i>Зарубежная драматургия</i>
<i>Ш. Джонс</i>	<b>114</b>	<b>Возвращение шмеля</b>
<i>В. Аллен</i>	<b>145</b>	<b>Мотель “Медовый месяц”</b>
		<i>Критика. Теория</i>
	<b>154–182</b>	<i>В пьесе и на сцене (рецензии В. Бегунова, П. Богдановой, И. Болотян, О. Булгаковой, В. Канафеевой, Т. Купченко, С. Лебедева, В. Москвитина, И. Сафуанова, М. Сизовой)</i>
<i>О. Михайлов</i>	<b>183</b>	<b>“Предпочитаю копаться в истории” (интервью С. Новиковой)</b>
<i>Д. Данилов</i>	<b>188</b>	<b>“Страшен абсурд...” (интервью Е. Соловьевой)</b>
<i>П. Богданова</i>	<b>192</b>	<b>Размышления без эпатажа</b>
<i>Т. Журчева</i>	<b>197</b>	<b>Настоящее без будущего</b>
<i>Н. Якубова</i>	<b>200</b>	<b>Классика recycles...</b>
		<i>История. Библиография</i>
<i>А. Панфилова</i>	<b>206</b>	<b>Пульчинелла и другие</b>
<i>Э. Де Филиппо</i>	<b>211</b>	<b>Суббота, воскресенье, понедельник</b>
<i>Л. Старикова</i>	<b>245</b>	<b>Последнее создание великого комедианта</b>
<i>М. Левитин</i>	<b>251</b>	<b>Голос нашего поколения</b>
<i>И. Болотян</i>	<b>252</b>	<b>Преодолевая разрывы памяти</b>
<i>Г. Коваленко</i>	<b>254</b>	<b>“Острый галльский смысл”</b>
<i>А. Воронов</i>	<b>257</b>	<b>Над Волгой-рекой</b>
		<i>Хроника. Информация</i>
	<b>152–153, 204–205, 258–260</b>	

**На обложке.** Старый Неаполь. К публикациям на с. 206–244.  
**2-я стр. обл.** “Четвертый богатырь” Р. Белецкого в РАМТе. Постановка  
 Н. Шумилкиной. Сцена из спектакля.

Фото М. Гутермана

В соответствии с действующим законодательством об авторском праве, театры, заинтересованные в постановке пьес, опубликованных журналом, должны обращаться за разрешением на их использование непосредственно к правообладателям — авторам или их литературным агентам.

Издается с 1982 года ● выходит четыре раза в год